



# TERVEYS 2000

Tutkimus  
suomalaisten terveydestä ja toimintakyvystä

## OIREHAASTATTELU

Vastaajan nimi: \_\_\_\_\_

Haastattelijan tunnus: \_\_\_\_\_

Eräät sairaudet aiheuttavat tyypillisiä oireita. Lääkärintutkimuksen valmistelemiseksi tiedustelen Teiltä mm. hengityselinten oireita, hengenahdistusta, rintakipua, alaraajakipuja, allergiaoireita ja käsi-ihottumia sekä tuki- ja liikuntaelinten oireita.

**Haastattelu alkoi:** \_\_\_\_/\_\_\_\_ 200\_\_\_\_ , **klo:** \_\_\_\_ . \_\_\_\_

## A. HENGITYSELINTEN OIREET

### YSKÄ JA KROONINEN BRONKIITTI

1. **Onko Teillä ollut pitkään jatkunutta yskää tai lisääntyntä limannousua? (vain yksi vaihtoehto)**
  - 0 Ei koskaan → siirry kysymykseen 7
  - 1 Viimeisten 12 kuukauden aikana
  - 2 Vain aikaisemmin
  
2. **Onko Teillä ollut seuraavia oireita?**
  - 1 Vain yskää
  - 2 Vain limannousua → siirry kysymykseen 5
  - 3 Sekä yskää että limannousua
  
3. **Oletteko yskinyt lähes päivittäin yhteensä ainakin kolmen kuukauden ajan vuodessa?**
  - 0 En → siirry kysymykseen 5, mutta jos oireilu oli vain yskää, siirry kysymykseen 7
  - 1 Kyllä
  
4. **Onko Teillä ollut tällaista yskää kahtena peräkkäisenä vuonna tai kauemmin?**
  - 0 Ei
  - 1 Kyllä, kuinka monena peräkkäisenä vuonna? \_\_\_\_\_
  
5. **Onko Teillä ollut limannousua lähes päivittäin yhteensä ainakin kolmen kuukauden ajan vuodessa?**
  - 0 Ei → siirry kysymykseen 7
  - 1 Kyllä
  
6. **Onko Teillä ollut tällaista limannousua kahtena peräkkäisenä vuonna tai kauemmin?**
  - 0 Ei
  - 1 Kyllä, kuinka monena peräkkäisenä vuonna? \_\_\_\_\_

**B. HENGENAHDISTUS**

Haastattelija ei esitä kysymystä 7, mikäli vastaus on itsestään selvä, vastaus kirjattava joka tapauksessa

**7. Voitteko kävellä?**

- 0 En                                      —▶ siirry kysymykseen 29  
1 Kyllä

**8. Hengästyttkö (saatteko hengenahdistusta) kun kävelette ylämäkeä, nousette portaita tai kiiruhdatte tasamaalla?**

- 0 En                                      —▶ siirry kysymykseen 12  
1 Kyllä  
2 En koskaan kiiruhda

**9. Hengästyttkö (saatteko hengenahdistusta) kävellessänne ikäistenne kanssa tavallista vauhtia tasamaalla?**

- 0 En                                      —▶ siirry kysymykseen 12  
1 Kyllä

**10. Täytyykö Teidän pysähtyä hengähtämään hengästymisen vuoksi kävellessänne omaa vauhtianne tasamaalla (alle 150 m)?**

- 0 Ei                                        —▶ siirry kysymykseen 12  
1 Kyllä

**11. Hengästyttkö jo paikallanne ollessanne esim. peseytyessänne tai pukeutuessanne?**

- 0 En  
1 Kyllä

### C. RASITUKSEEN LIITTYVÄ RINTAKIPU

**12. Oletteko koskaan tuntenut kipua tai vaivaa rinnassanne?**

0 En

1 Kyllä → siirry kysymykseen 14

**13. Oletteko koskaan tuntenut puristuksen tai painon tunnetta rinnassanne?**

0 En

→ siirry kysymykseen 21

1 Kyllä

**14. Tuleeko se, kun kävelette ylämäkeä tai kun kiiruhdatte tasamaata? (Merkitään kyllä, jos joko ylämäessä kävely tai kiiruhtaminen aiheuttaa vaivaa.)**

0 Ei → siirry kysymykseen 20

1 Kyllä → siirry kysymykseen 15A

2 En kiiruhda koskaan  
enkä kävele ylämäkeä → siirry kysymykseen 15B

**15A. Tuleeko se, kun kävelette tavallista vauhtia tasaisella maalla?**

0 Ei → siirry kysymykseen 16

1 Kyllä → siirry kysymykseen 16

**15B. Tuleeko se, kun kävelette tavallista vauhtia tasaisella maalla?**

0 Ei → siirry kysymykseen 20

1 Kyllä

**16. Mitä teette, jos se tulee kävellessänne?**

(Merkitse pysähtyy tai hidastaa, jos jatkaa otettuaan 'nitroa')

1 Pysähdyn tai hidastan kävelynopeutta

2 Jatkan matkaa → siirry kysymykseen 19

**17. Jos pysähdytte, mitä vaivalle tapahtuu?**

1 Ei helpotu → siirry kysymykseen 19

2 Helpottuu

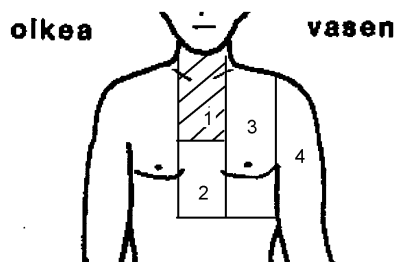
**18. Kuinka pian?**

1 10 minuutissa tai nopeammin

2 Yli 10 minuutissa

### 19. Esiintyykö vaiva

- |  |      |         |
|--|------|---------|
| 1 Rintalastan keskiyläosassa?          | 0 Ei | 1 Kyllä |
| 2 Rintalastan alaosassa?               | 0 Ei | 1 Kyllä |
| 3 Rinnan vasemmassa etuosassa?         | 0 Ei | 1 Kyllä |
| 4 Vasemmassa yläraajassa?              | 0 Ei | 1 Kyllä |
| 5 Muualla (jos kyllä, näytä kuviosta)? | 0 Ei | 1 Kyllä |



### D. MAHDOLLINEN INFARKTI

20. Onko Teillä koskaan ollut ankaraa kipua keskellä rintaa niin, että kipu olisi kestänyt ½ tuntia tai kauemmin?

- 0 Ei  
1 Kyllä

### E. ALARAAJOJEN VALTIMOVERENKIERRON HÄIRIÖT

21. Tuleeko jalkoihinne kipua kävellessä?

- 0 Ei —————> siirry kysymykseen 29  
1 Kyllä

22. Tuleeko samanlainen kipu koskaan istuessa tai seistessä?

- 0 Ei  
1 Kyllä —————> siirry kysymykseen 29

23. Missä alaraajan osassa kipu tuntuu?

- 0 Ei pohkeessa —————> siirry kysymykseen 29  
1 (Myös) pohkeessa / pohkeissa

**24. Tuleeko kipu ylämäkeä noustessa tai kiiruhtaessa tasamaata?**

- 0 Ei → siirry kysymykseen 29
- 1 Kyllä → siirry kysymyksen 25A
- 2 En koskaan kiiruhda → siirry kysymykseen 25B

**25A. Tuleeko kipu jo tavallisessa hiljaisessa kävelyssä tasaisella maalla?**

- 0 Ei → siirry kysymykseen 26
- 1 Kyllä → siirry kysymykseen 26

**25B. Tuleeko kipu jo tavallisessa hiljaisessa kävelyssä tasaisella maalla?**

- 0 Ei → siirry kysymykseen 29
- 1 Kyllä

**26. Mitä teette, jos kipu ilmaantuu kävellessä?**

- 1 Pysähdytte tai hidastatte
- 2 Jatkatte edelleen → siirry kysymykseen 29

**27. Miten kivun käy, kun pysähdytte?**

- 0 Ei helpota → siirry kysymykseen 29
- 1 Helpottaa

**28. Kuinka nopeasti kipu helpottaa?**

- 1 Alle 10 minuutissa
- 2 Yli 10 minuutissa

**F. ATOPIA JA ALLERGIAOIREET****29. Onko Teillä koskaan ollut heinänuhaa tai muuta allergista nuhaa?**  
(aivastelua, nenän tukkoisuutta tai nuhaa esim. siitepölyistä tai eläimistä)

- 0 Ei → siirry kysymykseen 31
- 1 Kyllä

**30. Onko allerginen nuha lääkärin toteama?**

- 0 Ei
- 1 Kyllä
- 2 En osaa sanoa

**31. Onko Teillä koskaan ollut allergista silmätulehdusta?**

(silmien punoitusta ja kutinaa esim. siitepölyistä tai eläimistä)

- 0 Ei —▶ siirry kysymykseen 33  
 1 Kyllä

**32. Onko allerginen silmätulehdus lääkärin toteama?**

- 0 Ei  
 1 Kyllä  
 2 En osaa sanoa

**33. Onko Teillä koskaan ollut kutisevaa ihottumaa, jota on sanottu maitoruveksi, taiveihottumaksi tai atooppiseksi ihottumaksi?**

- 0 Ei —▶ siirry kysymykseen 35  
 1 Kyllä  
 2 En tiedä —▶ siirry kysymykseen 35

**34. Milloin Teillä on ollut tällaista ihottumaa?**

(yksi tai useampia vastauksia)

- 1 Vauvaiässä (alle 2-vuotiaana)  
 2 Leikki-iässä (2-7-vuotiaana)  
 3 Kouluiässä (7-18-vuotiaana)  
 4 Aikuisena (yli 18-vuotiaana)  
 5 Viimeisten 12 kuukauden aikana  
 6 Tällä hetkellä

**G. KÄSI-IHOTTUMAT****35. Onko Teillä koskaan ollut ihottumaa käsissä (sormissa, kämmenissä, käsien selkäpuolella), ranteissa tai kynärvarsissa?**

- 0 Ei —▶ siirry kysymykseen 41  
 1 Kyllä

**36. Onko Teillä ollut tällaista käsi- tai kynärvarsi-ihottumaa?**

(vain yksi vaihtoehto)

- 1 Vain kerran alle kaksi viikkoa  
 2 Vain kerran kaksi viikkoa tai kauemmin  
 3 Toistuvasti tai jatkuvasti

**37. Missä kohden käsiä tai kyynärvarsia ihottuma on yleensä ollut?**

(yksi tai useampi vaihtoehto)

- 1 Sormet tai sormivälit
- 2 Käsien päällä (kämmenselät, kädenselät)
- 3 Kämmenet
- 4 Ranteet
- 5 Kyynärvarret
- 6 Kyynärtaipeet
- 7 Kyynärpäät

**38. Milloin Teillä on ollut käsi- tai kyynärvarsi-ihottumaa viimeksi ?**

(vain yksi vastaus)

- 1 Tällä hetkellä
- 2 Ei juuri nyt, mutta viimeisten kolmen kuukauden aikana
- 3 Yli kolme kuukautta, mutta korkeintaan vuosi sitten
- 4 Yli vuosi sitten, milloin viimeksi? vuonna \_\_\_\_\_ (arvio riittää)

**39. Milloin Teillä oli ensimmäisen kerran käsi- tai kyynärvarsi-ihottumaa?**

vuosi (arviokin riittää)

- 1 Ennen kouluikää (alle 7-vuotiaana) \_\_\_\_\_
- 2 Kouluikässä ( 7-18-vuotiaana) \_\_\_\_\_
- 3 Aikuisena (yli 18-vuotiaana) \_\_\_\_\_

**40. Tuleeko Teille ihottumaa ihoa vasten olevista metalleista, kuten rihkamakoruista (esim. korvakoruista), metallinapeista, metallivetoketjuista, metallisoljista tai metallihakasista?**

- 0 Ei
- 1 Kyllä
- 2 En osaa sanoa

**41. Onko ihon kuivuus vaivannut Teitä viimeisten 12 kuukauden aikana?**

- 0 Ei
- 1 Kyllä

## H. TUKI- JA LIIKUNTAELIMISTÖN VAIVAT JA OIREET

Seuraavaksi kysyn viimeaikaisia selän, niskan, nivelten ja olkapäiden oireita.

### SELKÄ

**42. Onko Teillä koskaan ollut selkäkipua?**

- 0 Ei —▶ siirry kysymykseen 48  
1 Kyllä

**43. Onko Teillä ollut selkäkipua useammin kuin kerran?**

- 0 Ei  
1 Kyllä, 2-5 kertaa  
2 Kyllä, 6 kertaa tai useammin  
3 Selkäkipua on jatkuvasti

**44. Oletteko ollut kykenemätön tekemään päivittäisiä tehtäviä tai toimianne selkävun takia joskus viimeisten 5 vuoden aikana?**

- 0 En —▶ siirry kysymykseen 46A.  
1 Kyllä

**45. Kuinka pitkä oli viimeisin tällainen jakso?**

- 1 Alle kuukauden  
2 1 – 6 kuukautta  
3 Yli 6 kuukautta

**46A. Onko Teillä ollut viimeisen kuukauden (30 pv) aikana selkäkipua?**

- 0 Ei —▶ siirry kysymykseen 48  
1 Kyllä

**46B. Entä viimeksi kuluneiden seitsemän vuorokauden (7 vrk) aikana?**

- 0 Ei  
1 Kyllä

**47. Säteileekö kipu?**

- 0 Ei  
1 Kyllä, polven yläpuolelle  
2 Kyllä, polven alapuolelle

**48. Onko Teillä koskaan ollut kipua, joka on säteilyt jommastakummasta reidestä jalkaterään (ns. iskiaskipua)?**

- 0 Ei —————> siirry kysymykseen 50
- 1 Kyllä

**49. Onko Teillä ollut tällaista säteilykipua alaraajassa useammin kuin kerran?**

- 0 Ei
- 1 Kyllä, 2-5 kertaa
- 2 Kyllä, 6 kertaa tai useammin
- 3 Iskiaskipua on jatkuvasti

### **NISKA-, HARTIA- JA OLKAPÄÄKIPU**

**50. Onko Teillä koskaan ollut kipua niskassa, hartiassa tai olkapäässä?**  
(saa vastata useamman)

- 0 Ei missään näistä —————> siirry kysymykseen 57
- 1 Kyllä, niskassa
- 2 Kyllä, hartiassa
- 3 Kyllä, olkapäässä

### **NISKA**

**51. Oletteko niskavaivojen takia ollut kykenemätön tekemään päivittäisiä tehtäviä tai toimianne joskus viimeisten 5 vuoden aikana?**

- 0 En
- 1 Kyllä

**52A. Onko Teillä ollut viimeisen kuukauden (30 pv) aikana niskakipua tai -vaivaa?**

- 0 Ei —————> siirry kysymykseen 53
- 1 Kyllä

**52B. Entä viimeksi kuluneiden seitsemän (7 vrk) vuorokauden aikana?**

- 0 Ei
- 1 Kyllä

**HARTIA**

**53. Oletteko hartiavaivojen takia ollut kykenemätön tekemään päivittäisiä tehtäviä tai toimianne joskus viimeisten 5 vuoden aikana?**

- 0 En
- 1 Kyllä

**54A. Onko Teillä ollut viimeisen kuukauden (30 pv) aikana hartiakipua tai -vaivaa?**

- 0 Ei ————▶ siirry kysymykseen 55
- 1 Kyllä

**54B. Entä viimeksi kuluneiden seitsemän (7 vrk) vuorokauden aikana?**

- 0 Ei
- 1 Kyllä

**OLKAPÄÄ**

**55. Oletteko olkapäävaivojen takia ollut kykenemätön tekemään päivittäisiä tehtäviä tai toimianne joskus viimeisten 5 vuoden aikana?**

- 0 En
- 1 Kyllä

**56A. Onko Teillä ollut viimeisen kuukauden (30 pv) aikana olkapääkipua?**

- 0 Ei ————▶ siirry kysymykseen 57
- 1 Kyllä

**56B. Entä viimeksi kuluneiden seitsemän (7 vrk) vuorokauden aikana?**

- 0 Ei
- 1 Kyllä

**RAAJOJEN NIVELET**

**57. Onko Teillä viimeisen kuukauden (30 pv) aikana ollut kipua, särkyä tai liikearkuutta yhdessä tai useammassa nivelessä?**

- 0 Ei ————▶ siirry kysymykseen 59
- 1 Kyllä



## KÄDEN ALUEEN OIREET

60a. Onko Teillä ollut viimeksi kuluneiden 12 kuukauden aikana puutumista, pistelyä, polttavaa tunnetta tai kipua käden alueella?

- 0 ei → siirry kysymykseen 61  
 1 kyllä, vain oikeassa kädessä  
 2 kyllä, vain vasemmassa kädessä  
 3 kyllä, molemmissa käsissä

60b. Kuinka monena päivänä näitä oireita on ollut yhteensä?

- 1 enintään seitsemänä päivänä  
 2 kahdeksana tai useampana päivänä

60c. Onko näitä oireita ollut viimeksi kuluneiden seitsemän (7) päivän aikana?

- 0 ei → siirry kysymykseen 61  
 1 kyllä → näyttäkää oheisesta kuvasta alueet, joilla näitä oireita on ollut.

Kirjaa niiden sijainti kohtaan d.

60d. Luokitus perustuu oireisiin peukalossa, etusormessa ja keskisormessa:

**d.1. Oikea käsi**

- 0 ei oireita  
 1 oireita yhdessä sormessa  
 2 oireita ainakin 2 sormessa

**d.2. Vasen käsi**

- 0 ei oireita  
 1 oireita yhdessä sormessa  
 2 oireita ainakin 2 sormessa

Jatkotoimet:

Jos b=2 ja d.1.= 2 tai d.2.=2 lähetetään Turussa, Helsingissä ja Espoossa jatkotutkimuksiin.

**TASAPAINOVAIKEUDET**

**61. Oletteko viimeisten kahdentoista kuukauden (12 kk) aikana kaatunut kävellessänne sisätiloissa tai ulkona?**

- 0 En —————▶ siirtykää kysymykseen 65  
1 Kyllä

**62. Kuinka monta kertaa olette kaatunut kävellessänne viimeisten kahdentoista kuukauden (12 kk) aikana?**

noin \_\_\_\_\_ kertaa

**63. Oletteko joutunut hakeutumaan hoitoon joillakin näistä kerroista?**

- 0 En —————▶ siirtykää kysymykseen 65  
1 Kyllä, \_\_\_\_\_ kertaa

**64. Hoidettiinko Teitä saamanne vamman takia?**

- 0 Ei  
1 Kyllä, sairaalassa  
2 Kyllä, terveyskeskuksessa  
3 Kyllä, työterveyshuollossa  
4 Kyllä, muualla lääkärin vastaanotolla  
5 Kyllä, muualla

**YLEINEN HAITTA**

Tämän jakson kysymyksiä 65A ja 65B ei esitetä, jos tutkittava on vastannut kieltävästi kysymyksiin 42, 48, 50, 57, 59 ja 60. Siirry siinä tapauksessa suoraan kysymykseen 66.

**65. Arvioikaa asteikolla 0 - 10 kuinka paljon haittaa Teille aiheutuu selkä-, niska-, hartia-, olkapää- tai nivelvaivoistanne. (Anna tutkittavalle asteikkokortti avuksi ja kirjaa tulos heti tallennusohjelmaan tai lomakkeeseen.)**

**65A. Haitta työssä**

**Ei lainkaan haittaa**

**Estää työnteon täysin**

0.....1.....2.....3.....4.....5.....6.....7.....8.....9.....10

**65B. Haitta vapaa-aikana**

**Ei lainkaan  
haittaa**

**Pahin mahdollinen  
haitta**

0.....1.....2.....3.....4.....5.....6.....7.....8.....9.....10

**66. Arvioikaa asteikolla 0 – 10 kuinka paljon kipua Teillä on ollut viimeksi kulu-  
neiden seitsemän vuorokauden (7 vrk) aikana seuraavana mainituissa ke-  
honosissa (asteikkokortti edelleen tutkittavan apuna).**

**66A. SELKÄ**

**Ei lainkaan kipua**

**Pahin mahdollinen kipu**

0.....1.....2.....3.....4.....5.....6.....7.....8.....9.....10

**66B. NISKA**

**Ei lainkaan kipua**

**Pahin mahdollinen kipu**

0.....1.....2.....3.....4.....5.....6.....7.....8.....9.....10

**66C. HARTIA**

**Ei lainkaan kipua**

**Pahin mahdollinen kipu**

0.....1.....2.....3.....4.....5.....6.....7.....8.....9.....10

**66D. OLKAPÄÄT**

**Ei lainkaan kipua**

**Pahin mahdollinen kipu**

0.....1.....2.....3.....4.....5.....6.....7.....8.....9.....10

**66E. LONKAT**

**Ei lainkaan kipua**

**Pahin mahdollinen kipu**

0.....1.....2.....3.....4.....5.....6.....7.....8.....9.....10

**66F. POLVET**

**Ei lainkaan kipua**

**Pahin mahdollinen kipu**

0.....1.....2.....3.....4.....5.....6.....7.....8.....9.....10

**67. Lopuksi tiedustelisin Teiltä vielä, milloin heräsitte tänä aamuna?**

Klo: \_\_\_\_\_ . \_\_\_\_\_

Kiitos haastattelusta!

Haluatteko mahdollisesti vielä kysyä tai kertoa jotain, ennenkuin neuvon Teidät seuraavaan tutkimuspisteeseen.

Haastattelu päättyi klo: \_\_\_\_\_.

Haastattelun kesto: \_\_\_\_\_ minuuttia